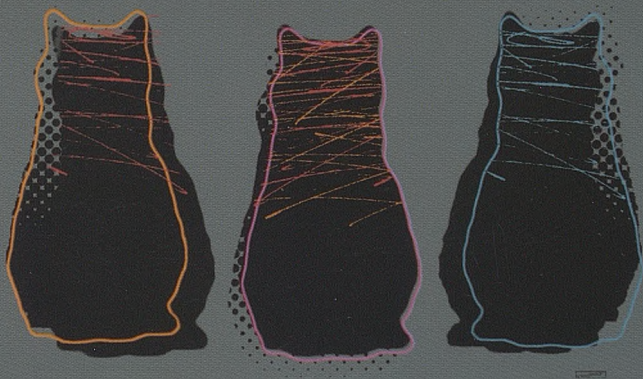


YASMINA REZA

ZYCIE:  
TRZY WERSJE



**TEATR LUDOWY**

Scena Pod Ratuszem, Kraków Rynek Główny 1

[www.ludowy.pl](http://www.ludowy.pl)

„Tutaj, w sztuce "Życie: trzy wersje" Yasminy Rezy, nikt nie jest do końca tak jednoznaczny, że nic nie pozostaje, jeno myśl, iż gdyby co - to bejsbol i po kłopotcie. Owszem, para przychodzi do pary z wizytą. Owszem, trzy razy Reza powtarza tę samą wizytę, za każdym razem inny odcień, inny smak teatralny jej nadając. I owszem, te cztery papugi zawsze bredzą porównywalnie, skaczą sobie do oczu z powodu ciasteczka bądź głupiego słówka, międlą puste zdania, cyrk towarzyskiej pogaduchy wieczornej przed sobą odstawiają, syn młodych ich wnervia albo zachwyca, wyłażą z nich kompleksiki drobnomieszczańskie, słowem - są koszmarni, niczym z jakiegoś folderu, który ma przestrzec przed katastrofą życia rodzinnego. Owszem, wszystko to prawda. I prawdą jest, że ta komedia, ta prawie farsa Rezy śmieszy niebywale. Z drugiej jednak strony nie sposób nie zapytać, na zasadzie jakiego cudu te cztery nieszczęścia ludzkie żyją wciąż, skoro normalni ludzie na ich miejscu z punktu by się pozabijali? Co tkwi na dnie tych małżeńskich katastrof, że nikt się nie decyduje na katastrofę ocalającą?”

Paweł Głowacki  
Dziennik Polski, 29 września 2003



„Dawno nie spotkałem tekstu, który tak bardzo by mnie zainteresował we wszystkich swoich warstwach, a przede wszystkim w warstwie atrakcyjności teatralnej. Dramat bohaterów, a dokładnie trzy jego wersje, rozgrywa się w salonie, ale pod gołym, pustym niebem. I to puste niebo również jest bohaterem tego utworu. Utworu o ludziach osobnych, przerażonych i rozpaczliwie samotnych. W penetracji psychologicznej najciekawsza jest tu prawda o nieprzeniknionej, pełnej sprzeczności naturze człowieka. To tak, jakby autorka pokazywała, że w każdym z bohaterów, czyli w każdym z nas, jest dr Jekyll i mr Hyde. To jest niezwykle spójny i konsekwentnie napisany tekst, będący przejawem wielkiego talentu autorki. I jednocześnie bardzo trudny, ale fascynujący materiał dla aktorów”

Włodzimierz Nurkowski



**TEATR LUDOWY**

www.ludowy.pl

Yasmina Reza

# ŻYCIE: TRZY WERSJE

**Przekład:** Piotr Szymanowski

**Reżyseria:** Włodzimierz Nurkowski

**Scenografia:** Elżbieta Krywsza

**Opracowanie muzyczne:** Krzysztof Sz wajgier

## Występują:

Sonia - Katarzyna Tłałka

Henryk - Piotr Pilitowski / Andrzej Deskur

Ines Finidori - Maja Baretkowska

Hubert Finidori - Jerzy Fedorowicz / Jacek Strama

Głos dziecka - Patrycja Durska - Mruk

**Premiera: 5 lipca 2003**

### KASA BILETOWA SCENY POD RATUSZEM

Kraków Rynek Główny 1; tel. (012) 421 50 16

czynna: wtorek - sobota w godz. 16.00 - 19.30 lub do rozpoczęcia spektaklu  
niedziela i święta 2 godz. przed spektaklem

### REZERWACJA BILETÓW,

tel. (012) 68 02 112-113, fax: 68 02 154, e-mail: rezerwacja@ludowy.pl

### TEATR LUDOWY

Osiedle Teatralne 34, 31-948 Kraków tel. (012) 68 02 100

www.ludowy.pl. e-mail teatr@ludowy.pl

sprzedaż biletów do Teatru Ludowego przez Internet: [www.eBilet.pl](http://www.eBilet.pl)

Specjalne podziękowania dla:

Sunset Suits, Kraków, ul. Sienna

Zakład Optyczny, Kraków, ul. Szewska 4

Przyjaciół Teatru

bp



Patroni medialni

**DZIENNIK POLSKI**

**KARNET**  
INFORMATOR KULTURALNY